令和 2 年 11 月 19 日

最近、日本国内で新型コロナウイルスの患者が増えつつあります。留学生のみなさんに注 意してもらいたいことを以下に記しますので、よく確認しておいてください。

1. 新型コロナの PCR 検査または抗原検査を受けることになったときは、必ず大学へ連絡してください!

2020 年 11 月 16 日から、発熱患者への診療・検査体制がかわりました。今後、新型コロナウイルス感染症の検査が、PCR 検査だけでなく、近くのかかりつけ医の病院での抗原検査も加わることになりました。

そのため、日本国内で新型コロナウイルスの抗原検査または PCR 検査を受けることになったら、必ず大学へ連絡してください。

なお、日本へ来ることができていない留学生の方が、日本に来るために、自分の国で抗原 検査または PCR 検査を受けるときは、そのことを大学へ知らせる必要はありません。

国際連携課 平日 8:30~17:15 TEL: (089) 927-9157

夜間等 TEL: 090-7140-3265

E-mail: kokuryu☆stu.ehime-u.ac.jp

連合農学研究科 TEL: 089-946-9910 E-mail: rendai☆stu.ehime-u.ac.jp

*受診・体調の相談について(総合健康センターのウェブサイト;11 月 16 日) https://www.ehime-u.ac.jp/wp-content/uploads/2020/09/soudan_flow_BCP.pdf ※(参考)EPIC(愛媛県国際交流協会)のウェブサイト(やさしいにほんご) http://www.epic.or.jp/news_and_topics/?page_id=3300

2. 愛媛大学では、11月9日からBCP (警戒レベル)を見直す(区分や名称の変更等)とともに、警戒レベル2(イエロー)から警戒レベル1(ライトイエロー)に引き下げました。警戒レベル1(ライトイエロー)では、一部の活動が緩和されますが、引き続き感染防御対策を徹底します。

みなさんには、繰り返しになりますが、気を付けて行動するよう、お願いします。みなさんの規律ある行動が感染の拡大を防ぎます。危機意識と自覚を持って行動してください。

2-1. 県外への移動について

愛媛大学では、新型コロナウイルスの感染が拡大している地域について、独自に「特別指定地域」及び「指定地域」を定めています。

特別指定地域への移動については、緊急かつやむを得ない場合を除き、強く自粛を要請します。やむを得ず特別指定地域に滞在していた学生は、愛媛に帰ってきてから 10 日間は自宅で待機してください。その間の対面授業については、「正当な理由のある欠席」と認めますので、登学した際に各学部チーム・学務窓口で手続きをしてください。

*特別指定地域及び指定地域(教職員用通知)

https://www.ehime-u.ac.jp/post-129055/

指定地域への移動についても、自粛を要請します。指定地域に移動した場合は、帰県後 10日間は健康観察、不特定多数との接触を避ける等、感染拡大防止のための行動に留意し てください。

その他の県外へ移動する場合には、十分な感染防御対策を行ってください。

なお、一時帰国等、海外への渡航については、強く自粛するようお願いしています。

http://web.isc.ehime-u.ac.jp/news/exchange20200701.pdf

2-2. パーティー、懇親会等について

当面の間,特に5名以上による、1. 接客やカラオケを伴う飲食店(バーやナイトクラブ)の利用, 2. 二次会の開催や参加はやめてください。

やむを得ない場合でも、「感染リスクが高まる『5つの場面』と『感染リスクを下げながら会食を楽しむ工夫』」に従って行ってください。なお、参加する場合は、実施会場で参加者同士間の十分な距離の確保の対策が徹底されていることを確認し、感染防止策をしていない施設はつかわないようにしてください。

*日本政府「新型コロナウイルス感染症対策推進室」(内閣官房)のサイト

https://corona.go.jp/

https://corona.go.jp/ja-easy/

2-3. 課外活動について

課外活動については、既に多くの団体で活動を再開しています。しかし、あくまでも申請をして、許可された団体について段階的に再開を認めているものです。活動を再開する団体は、必ず学生生活支援課で手続きを行ってください。

*【愛媛大学留学生向け】新型コロナウイルス感染症の関連情報

http://web.isc.ehime-u.ac.jp/c_covid2019.html

November 19, 2020

To International Students.

This is Student Exchange Team, International Office.

Recently, the number of COVID-19 cases has been increasing in Ehime as well as in Japan. The following are the things that international students should be aware of, so please check them carefully.

1. If you are to have a PCR test or antigen test for COVID-19, notify the university!

From November 16, 2020, the medical treatment for fever patients in Ehime Prefecture has been changed. Now, testing for COVID-19 in Ehime Prefecture will include not only PCR test but also antigen testing at a nearby doctors/hospitals.

Therefore, if you are scheduled to undergo an antigen or PCR test for COVID-19 in Japan, please be sure to notify the university (International Office or your faculty).

If you have not been able to come to Japan so far and are to undergo an antigen or PCR test in order to come to Japan), you do not need to inform the university.

International Office

Weekdays 8:30-17:15 a.m. TEL: (089) 927-9157

Nighttime & Holidays TEL: 090-7140-3265

E-mail: kokuryu☆stu.ehime-u.ac.jp

Student Support Division TEL: (089) 927-9099, 8970

Please check "If you have any symptoms" in the Health Service Center's website (as of Nov.16)

https://hoken.hsc.ehime-

u.ac.jp/info/file/ce2b94ac2289cda7a1cf393c826638bf7af62b9b.pdf

*EPIC (Ehime Pref. Int'l Center) website

http://www.epic.or.jp/news_and_topics/?page_id=3300

2. Ehime University has revised the alert stage of the BCP and lowered from Alert Level 2 (yellow) to Alert Level 1 (light yellow) on November 9. At the Alert Level 1 (light yellow), some activities will be reduced, but you are required to continue to take thorough infection prevention measures.

Your disciplined behavior and awareness will prevent the spread of infection.

2-1 Traveling out of the prefecture

Ehime University has independently designated "Specially Designated Areas" and "Designated Areas" depending on the spread of COVID-19.

We strongly urge you to refrain from traveling to these specially designated areas, except in case of emergency and unavoidable circumstances. Students who have stayed in the special designated areas should stay at home for 10 days after returning to Ehime. The absence from face-to-face classes during this period will be considered as "absence with a reasonable reason", so please notify your faculty team/academic affairs office when you come to campus.

*Specially Designated Areas or Designated Areas (in Japanese only) https://www.ehime-u.ac.jp/post-129055/

Please refrain from traveling to the designated areas. If you travel to the designated area, please observe your health, avoid contact with unspecified people, and take other actions to prevent the spread of infection for 10 days after returning to the prefecture.

If you will be traveling outside the prefecture, please take adequate measures to prevent the spread of infection.

In addition, we still ask you to refrain from traveling abroad, including temporary return to your home country.

http://web.isc.ehime-u.ac.jp/news/exchange20200701.pdf

2-2. Parties and social gatherings

For the time being, we ask you to refrain from: 1. using bars or nightclubs, and 2. holding or participating in after-parties (2jikai), especially when there are over five people in the group.

Even if it is unavoidable, follow the "5 Situations that Increase the Risk of Infection" and "Ways to Enjoy a Meal While Reducing the Risk of Infection". When participating, make sure that sufficient distance is maintained between participants at the venue to prevent infection, and do not use facilities that do not have infection prevention measures.

We request that you refrain from participating in social gatherings or parties in "Specially Designated Areas" as well as in "designated areas" (see above).

*Office for Novel Coronavirus Disease Control, Cabinet Secretariat, Government of Japan (English)

https://corona.go.jp/en/

2-3. Extracurricular activities

Some student organizations have already resumed their activities with permission by the university under the conditions. If your organization wish to do activities, please make sure to get an approval at Student Support Division or ask International Office.

For Int'l Students Information on the New Coronavirus(COVID-19) http://web.isc.ehime-u.ac.jp/c_covid2019.html